

# Journal de Roubaix

DIRECTRICE: MADAME VEUVE ALFRED REBOUX

LES CHAUSSURES  
**DOLLY**  
FONT  
**LA BAISSÉ**  
SOULIERS pour DAMES  
depuis  
**29.00**  
Aujourd'hui distribution de  
BÉCASSINES  
AUX ENFANTS  
20, Rue de Lanoy, 20  
LILLE

NON ASSURE, EST EN OR

ABONNEMENTS.....

Nord et Haut-Rhône.....	3 mois, 22.00;	6 mois, 40.00;	1 an, 75.00
Astres départements.....	3 mois, 20.00;	6 mois, 38.00;	1 an, 70.00
Belgique.....	3 mois, 25.00;	6 mois, 45.00;	1 an, 80.00
Union Postale: Tarif B.....	3 mois, 20.00;	6 mois, 38.00;	1 an, 70.00

ANNONCES.....  
REDACTION.....

BOURBAY..... 63 à 71, Grande-Rue, Tél. 94, 9.00 et 10.00. Bot. 6.  
TOURCOING..... 23, rue Garot, Tél. 37.  
LILLE..... 3, rue Faidherbe, Tél. 57.07.  
PARIS..... 15, boulevard de l'Alsace, Tél. Louvre 09.49.  
MOULBAY..... 109, rue de la Station, Tél. 5.64.

## BILLET PARISIEN Le Chancelier Brüning sauvé par les socialistes

(D'UN RÉDACTEUR SPÉCIAL.)  
PARIS, 17 JUIL (MINUIT).  
Tandis que le second Cabinet Laval s'emportait au Palais-Bourbon sur ses adversaires, le chancelier Brüning sortait lui aussi victorieux du combat livré par l'opposition. On sait que le Cabinet d'Empire a été violemment attaqué par la majeure partie des groupes du Reichstag à la suite du décret destiné à restaurer les finances du Reich. Le décret était mal vu par tout le monde. Les partis de gauche y dénonçaient un nouveau moyen d'opprimer les classes laborieuses au profit des capitalistes d'industrie; quant aux partis de droite, ils le critiquaient non seulement parce qu'il imposait des charges nouvelles aux contribuables, mais encore parce qu'ils y voyaient le moyen pour l'Allemagne de s'acquitter des obligations du plan Young. Outre leur farouche hostilité contre toutes les conséquences du Traité de Versailles, les nationalistes préféraient la banqueroute à l'exécution de ce traité. Étrange effet de la passion! Ces soi-disant patriotes pratiquaient sans scrupule la politique du pire mouvement pour jeter leurs créanciers dans l'embarras.  
Le chancelier Brüning était donc menacé de toutes parts. Il dut d'ailleurs succomber depuis longtemps si le fonctionnement normal du régime parlementaire n'était été faussé chez nos voisins d'outre-Rhin. Après un état de demi-dictature, imposé par la volonté du président Hindenburg, l'Allemagne entre pour plusieurs mois dans un état de dictature complète. Il est le résultat de la journée de mardi, qui a été marquée par la recule des adversaires du Gouvernement et notamment des socialistes, qui ont renoncé à demander la révision de la Commission du budget du Reichstag. Ainsi, ce sont les socialistes qui ont sauvé le Ministère du chancelier Brüning et lui ont donné le moyen d'appliquer son décret fiscal et d'exercer une véritable dictature jusqu'au mois d'octobre.  
Le parti des socialistes allemands craignait pour le fait que depuis leur victoire chez les Cheques, le chancelier Brüning et le docteur Curtius ont violemment combattu par les partis de droite, au leur reprochant d'avoir trop mollement défendu les intérêts de leur pays. Mais ce geste est en fait un acte d'impudence. En réalité, la décomposition des partis en dehors du parti communiste s'accomplit chez nos voisins d'outre-Rhin se transforme en régime autoritaire.  
R...

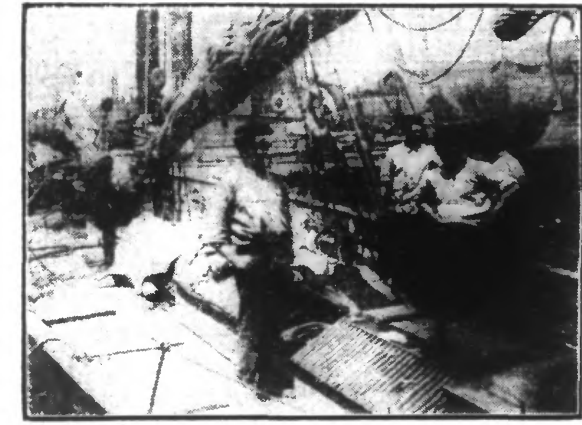
## LUTTE DE BRUXELLES Pour la paix religieuse et scolaire

(DE NOTRE CORRESPONDANT PARTICULIER.)  
BRUXELLES, 17 JUIL 1931  
La discussion de la déclaration ministérielle a été, pour M. Huysmans, député socialiste d'Anvers, l'occasion d'une attaque passionnée contre les subsides accordés aux écoles libres, aussi bien primaires que professionnelles. Il a reproché de la crise économique pour élargir son réquisitoire. Il n'a plus d'argent dans les caisses publiques, a-t-il dit. Supprimez les subsides à l'enseignement catholique, et vous en avez vu. La parole socialiste a applaudi et résonné.  
Ces positions de « la liberté, de l'égalité et de la fraternité » hélas! du désir de vivre les ouvriers catholiques du droit d'être des écoles de leur choix. Qu'ils fassent eux-mêmes leur conscience, qu'ils abandonnent leur liberté; qu'ils renouent à donner à leurs enfants l'enseignement qu'ils désirent; qu'ils mettent dans les écoles chrétiennes socialistes et ils continueront à bénéficier des faveurs scolaires de la nation. Mais, si les travailleurs catholiques persistent à choisir eux-mêmes leurs écoles, tant pis pour eux. Leurs frères socialistes les en puniront en ôtant les subsides.  
On n'est pas encore là, certes. Le point n'est pas de se suicider dans une nouvelle querre scolaire avec toutes ses misères, ses haines, ses divisions mortelles. Mais les socialistes y songent et aussi un certain nombre de libéraux qui se sont libérés de la main de la religion et de la politique, qui voudraient voir renaitre les tristes jours de 1879.  
Dans le Gouvernement même, est-on certain qu'il n'y a pas des partisans de ces luttes éternelles? On a remarqué hier que M. de Coster, ministre de la Justice, n'a pas applaudi lorsque, répondant à M. Huysmans, M. Poulet a fait appel à toute la Chambre, pour maintenir la paix scolaire et éviter le retour des campagnes malheureuses qui ont si longtemps divisés les Belges et dont l'après, depuis la guerre, a été d'un si grand poids dans le relèvement du pays.  
Un fait est là, palpable, évident: comme partis, les socialistes et les libéraux émettent des vœux officiels contre l'enseignement libre; le parti catholique s'en émeut vivement.  
« Comprenez donc, disait aux garches, M. Poulet dans sa réponse à M. Huysmans, que nous avons des droits que nous voulons voir respecter, comme vous voulez que vos droits, à vous, soient respectés. »  
Paroles de bon sens et de mesure. Ce n'est que dans ce respect mutuel que le pays pourra victorieusement faire face aux lourdes difficultés du moment.  
S...

## Les funérailles des victimes du "Saint-Philibert" seront célébrées aujourd'hui à Nantes

L'ENQUÊTE OFFICIELLE  
De son côté, l'inspecteur général de l'inscription maritime, Bizot de Cazanova, poursuit l'enquête officielle sur la disparition du « Saint-Philibert ». Tâche délicate entre toutes, car les seuls témoins directs du drame n'ont aucune connaissance nautique et le renseignement du navire fut si rapide qu'à la vérité il ne se souviennent de rien d'autre que de quelques petits détails, qui ne peuvent guère intéresser l'enquête, et d'une énorme lame qui a pris le navire par le travers et l'a renversé brutalement.  
Il ne semble pas, dès à présent, qu'au point de vue de la sécurité que présentait le navire, il faille soupçonner quelque négligence. Construit pour naviguer sur ces mers, approuvé par le bureau d'Hygiène pour transporter 200 personnes spécialement dans cette région et examiné à nouveau, il y a seulement un mois, autorisé par les services de la marine marchande, ce n'est donc point à quelque négligence que l'on peut imputer ce malheur.  
Les engins de sauterie étaient en nombre réglementaire pour un navire qui devait porter un maximum de 200 passagers. Seule, la soudaineté de la catastrophe semble en avoir gêné l'usage. Toutefois, des banquettes mobiles qui, en cas de naufrage, doivent tomber elles-mêmes à la mer et, tout en fournissant au moins de sauterie aux naufragés, ne semblent pas avoir fonctionné, comme il était prévu, puisque jusqu'à cette heure, parmi les innombrables débris que la mer rejette, aucune de ces banquettes n'a été recueillie, pas plus d'ailleurs que de bouées.  
AU CENTRE D'UN PETIT CYCLONE...  
Dans la ville de Nantes, où tous les drapeaux sont en berne et toutes les pensées tournées vers ce sinistre, bien des rumeurs circulent, excessives, nées de cette douleur générale. Mais, à la vérité, le navire, qui appartient à une compagnie assurante, notamment, le service assez rigoureux entre Belle-Ile et Quiberon, et qui, au surplus, avait déjà essuyé maints coups de chien et s'était tiré de tempêtes assez fortes, n'a disparu que parce que le sort l'a amené en plein centre de ce que la petite cyclone. L'expérience maritime de personnes qui se trouvaient à son bord a fait le reste.  
Au point de vue de la navigation, à

M. BRIAND EST PARTI POUR NANTES  
Paris, 17 juin. — M. Aristide Briand, accompagné de M. Léger, chef de son Cabinet, est parti à 17 h. 30 pour Nantes où il assistera, demain, aux obsèques des victimes de la catastrophe du « Saint-Philibert ».



LES OBSÈQUES DES VICTIMES SONT FIXÉES À JEUDI  
Nantes, 17 juin. — Cette nuit, les camions automobiles du 11<sup>e</sup> train des équipages ont amené à Nantes, les corps des victimes. Hier, sur le côté, tous ont été identifiés et déjà essayés maints coups de chien et s'était tiré de tempêtes assez fortes, n'a disparu que parce que le sort l'a amené en plein centre de ce que la petite cyclone. L'expérience maritime de personnes qui se trouvaient à son bord a fait le reste.  
Au point de vue de la navigation, à

LA RECHERCHE DES VICTIMES ET DE L'ÉPAVE  
Saint-Nazaire, 17 juin. — Les dragueurs « l'ennema » et « Renne », de Lorient; « l'Enfeld » de Brest, arrivés la nuit dernière, qui n'avaient pas pu sortir dans la matinée, en raison du

mauvais état de la mer, ont quitté le port de Saint-Nazaire et après-midi, pour se rendre sur les lieux du naufrage du « Saint-Philibert ». Les dragueurs qui sont munis de la T.S.F. n'ont pas encore signalé aucune découverte. Les hydravions qui ont survolé les lieux sont revenus et n'ont rien aperçu. Le haliseur « Paul-Lefevre », des Ponts-et-Chaussées, parti avec un scaphandrier est revenu sans avoir pu repérer l'épave. On suppose qu'elle se trouve au nord-ouest du Châtelier, par un fond vaseux d'environ 12 mètres.  
L'opération de renflouement, d'après un technicien, pourrait durer de dix jours à un mois, suivant l'état de la mer.

## A la veille de la solution de la grève du textile les Syndicats libres adressent à M. Langeron une nouvelle demande d'arbitrage

C'est dans l'atmosphère de calme qui leur est favorable, que se prolongent les conversations et les études relatives aux propositions de conciliation qu'ont échangées entre eux patrons indépendants et syndicats ouvriers.  
Hier, la Commission plénière des patrons indépendants a été tenue au courant des résultats de l'entrevue de la veille avec les délégués cégétistes.  
De son côté, le comité cégétiste de grève s'est réuni pour mettre au point l'attitude qu'il adoptera en face de ses mandataires, lors de l'assemblée générale qui se tiendra vraisemblablement vendredi.  
Une détente salutaire se manifeste après les conversations de ces derniers temps; de ce fait, la prochaine assemblée générale des syndicats cégétistes prend une importance qui n'échappera à personne.  
Au point où en sont les choses, on ne peut que reconnaître l'opportunité de la déclaration des Syndicats libres, que l'on lira plus bas; qui ne verraient sans effort l'heureux effet de l'arbitrage de M. le Préfet du Nord, s'il sanctionnait officiellement un accord unanime des parties trouverait des garanties plus sûres pour l'avenir et les justes compensations des avantages que leur déterrait mutuellement l'esprit de conciliation qu'elles revendiquent.  
Les Syndicats libres déclarent que les dernières négociations ayant préparé les voies pour un accord rapide, ils dégagent toute responsabilité dans la prolongation du conflit, si les autres organisations ouvrières se refusent aux solutions de conciliation qui s'imposent désormais.  
Pour l'avenir, il y a lieu d'espérer que la leçon de cette grève ne sera pas perdue. Les organisations ouvrières et patronales voudront sans doute éviter de nouveaux conflits. Pour cela, un seul moyen nous apparaît efficace: c'est l'organisation de réunions périodiques entre représentants patrons et ouvriers et des comités de travail sur des bases déterminées. Les Commissions des Syndicats libres.

Après la décision du Gouvernement belge au sujet de ses nationaux occupés dans le textile  
Nous avons relaté dans notre édition d'hier, la décision du gouvernement belge relative à ses nationaux occupés

Une déclaration des Syndicats libres pour la fin rapide de la grève du textile  
Les Syndicats libres nous adressent la déclaration suivante dans laquelle ils résument leur point de vue:  
La grève générale est arrivée au milieu de sa cinquième semaine. L'intérêt des

mauvais état de la mer, ont quitté le port de Saint-Nazaire et après-midi, pour se rendre sur les lieux du naufrage du « Saint-Philibert ». Les dragueurs qui sont munis de la T.S.F. n'ont pas encore signalé aucune découverte. Les hydravions qui ont survolé les lieux sont revenus et n'ont rien aperçu. Le haliseur « Paul-Lefevre », des Ponts-et-Chaussées, parti avec un scaphandrier est revenu sans avoir pu repérer l'épave. On suppose qu'elle se trouve au nord-ouest du Châtelier, par un fond vaseux d'environ 12 mètres.  
L'opération de renflouement, d'après un technicien, pourrait durer de dix jours à un mois, suivant l'état de la mer.



la vue d'ensemble des négociations  
Le 17 mai, les Syndicats libres déclaraient de participer à la grève générale parce que le plan de baisse des salaires qui comportait une réduction de dix pour cent était intégralement maintenu. Lors des audiences qui ont eu lieu au ministère du Travail dans la journée du vendredi 22 mai, le représentant patronal avait déclaré que la prime de présence restait seule en question, les Syndicats libres étaient disposés à un accord pourvu que l'on s'entende sur une date et qu'une



certaine baisse du coût de la vie ait été constatée à l'époque indiquée.  
C'est dans ce sens que les représentants des Syndicats libres sont intervenus à nouveau lorsqu'ils ont été reçus par M. Landry, ministre du Travail, le mercredi 27 mai.  
Les propositions des Syndicats libres n'ayant pas été retenues par les autres parties intéressées au conflit, il s'en est suivi une prolongation de la grève.  
C'est dans ce sens que les représentants des Syndicats libres ont poursuivi leur action conciliatrice, qui s'est poursuivie sous des formes diverses. La conciliation n'aboutissant pas, leurs commissions syndicales étaient notamment délégués, il y a deux jours, à déposer une demande d'arbitrage.

## Les obsèques de Paillard

Paris, 17 juin. — Ce matin, ont eu lieu en l'église de St-Philippe du Roule, les obsèques de l'aviateur Antoine Paillard, décédé des suites d'une opération de l'appendicite.  
Une nombreuse assistance se pressait à l'intérieur de l'église, composée d'amis du défunt, de constructeurs d'avions, d'ingénieurs, de pilotes civils et militaires, parmi lesquels on remarquait notamment: Doré, Le Bris, Vojtetter d'Olis, Sadi Lecollet, Régnier, etc.; ainsi que des délégués de toutes les Associations aéronautiques et aussi des Associations de combattants volontaires, dont Paillard faisait partie.  
Le deuil était conduit par la veuve de Paillard et ses deux frères, le contre-cycliste et l'entraîneur à motocyclette.  
Après la messe dite par l'abbé Allain et l'absoute donnée par le chanoine Cominbell, MM. Louis Hirschauer, représentant le ministre de l'Air et de l'Escadre, au nom de l'Aéro Club de France, ont rappelé en termes élogieux la glorieuse carrière de Paillard, disparu prématurément.  
Puis le cortège s'est formé pour se rendre au cimetière de Bagneux où a eu lieu l'inhumation.

## Une maison qui saute

Saint-Rémy-de-Provence, 17 juin. — Alors que toute la population était plongée dans le plus profond sommeil, une détonation formidable a jeté l'épave et la consternation dans la ville.  
Une maison entière venait de sauter. Une quinzaine d'autres immeubles, parmi lesquels la mairie, ont subi des dommages.  
Sans rechercher les causes de l'explosion, les secours s'organisaient immédiatement avec l'aide de la gendarmerie et en présence des autorités accourues à la première alerte.  
Le locataire de l'immeuble, un marchand d'oranges du nom de Barra, de nationalité espagnole, pisait sous les décombres, et poussait des appels désespérés. Après de longs et laborieux efforts, Barra, très grièvement blessé, a été transporté à l'hôpital.  
On suppose que la catastrophe est due à la dégradation d'une certaine quantité d'explosifs détenue illégalement par Barra.

## Une Belge est proclamée "Mlle Univers"

Galveston, 17 juin. — Mlle Metta du Château, de nationalité belge, âgée de 17 ans, a été proclamée reine de beauté.  
Elle l'a emporté sur miss Amérique dans le tournoi final.  
Mlle Belgique, reçoit, en plus du titre de Reine, une bourse de 2,500 dollars, ainsi qu'une plaquette en argent.  
La baronne Daisy Freilberg (Allemande) obtient le 4<sup>e</sup> prix, devant ses concurrentes d'Autriche, de France, de Norvège et de Suède.

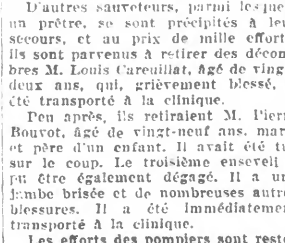


## Un évêque et quatre missionnaires italiens aux mains de bandits chinois

Hankou, 17 juin. — Les bandits qui retiennent en captivité plusieurs missionnaires italiens ont envoyé un ultimatum déclarant que si les rançons qu'ils exigent ne leur parviennent pas dans dix jours, les missionnaires seront tous mis à mort. Les missionnaires aux mains des bandits sont Mgr Ricci et quatre Pères catholiques, qui ont été faits prisonniers au cours d'un raid contre le poste de la mission catholique près de Laohokou.

## Un dramatique incendie à la gare d'Annemasse

Annemasse, 17 juin. — Ce matin, le feu a éclaté à la gare des marchandises dans le bâtiment de la petite vitesse de la gare d'Annemasse, la dernière avant la frontière suisse. Les faits d'essence s'y trouvaient en grande quantité, ce qui a permis à l'incendie de se propager avec une grande rapidité, à tout le bâtiment, long de 150 mètres.  
Devant l'importance du sinistre, les pompiers des localités environnantes ont été appelés, et ceux de Genève sont rapidement arrivés sur les lieux. Ils étaient accompagnés de nombreuses arroseuses automobiles. Quatre tonnes de wagons pleins de marchandises ont bientôt été gagnés par l'incendie, et les pompiers ont dû limiter leurs efforts à l'évacuation de nombreux fûts d'essence, pesant chacun près de 200 kilos, qui se trouvaient à proximité.  
Une centaine de personnes se sont employées à sauver les marchandises contenues dans les wagons d'une Compagnie de transport qui se trouvaient rangés en face, sur le quai du P.-L.-M.  
Soudain, une importante partie du bâtiment en flammes s'est écroulée, ensevelissant trois personnes qui participaient au sauvetage.  
D'autres sauveteurs, parmi les quels un prêtre, se sont précipités à leur secours, et au prix de mille efforts, ils sont parvenus à retirer des décombres M. Louis Careuil, âgé de vingt-deux ans, qui, grièvement blessé, a été transporté à la clinique.  
Peu après, ils retirèrent M. Pierre Bouvot, âgé de vingt-neuf ans, marié et père d'un enfant. Il avait été tué sur le coup. Le troisième enseveli a pu être également dégagé. Il a une jambe brisée et de nombreuses autres blessures. Il a été immédiatement transporté à la clinique.  
Les efforts des pompiers sont restés vains. Le bâtiment est entièrement détruit. Le feu avait pris en plusieurs endroits à la fois.  
Les dégâts sont évalués à plusieurs millions.

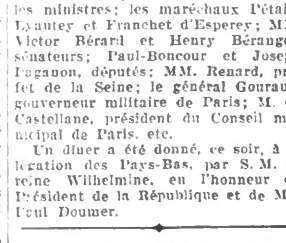


## Le brise-glaces « Malygin » est parti à la recherche de l'expédition Amundsen-Guilbaut

On annonce de Riga que le brise-glaces soviétique « Malygin » a quitté le port d'Arkhangel, partant à la recherche des traces de l'expédition de Roald Amundsen et Guilbaut.  
Le professeur allemand Weese et le savant américain Aron Zilae se trouvent à bord du brise-glaces. Ils auraient également l'intention de rechercher les traces des naufrages de l'« Italia ».

## La Reine des Pays-Bas déjeune à l'Élysée

Paris, 17 juin. — Le président de la République et M<sup>lle</sup> Paul Doumer ont offert aujourd'hui un déjeuner en l'honneur de S.M. la Reine des Pays-Bas, qui était accompagnée de leurs attaches royales, le prince des Pays-Bas et la princesse Juliana.  
Les honneurs militaires ont été rendus par un bataillon du 5<sup>e</sup> régiment d'infanterie avec drapeau et musique.  
Le président de la République et M<sup>lle</sup> Paul Doumer se sont avancés au-devant de la reine et l'ont conduite avec le prince des Pays-Bas et la princesse Juliana dans le salon des ambassadeurs où se trouvaient déjà réunis les invités.  
Après les présentations, le président de la République et M<sup>lle</sup> Doumer ont accompagné la souveraine, le prince et la princesse dans la grande salle à manger où ils ont été suivis des courtives.  
Assistaient à ce déjeuner, les personnes de la suite de la souveraine, de leurs Attachés royales, le docteur Fock, ministre d'Etat, et les membres de la légation des Pays-Bas: M.M. Albert Lebren, président du Sénat, et Fernand Bouisson, président de la Chambre des députés; M. Pierre Laval, président du Conseil, et les ministres: les maréchaux Lefebvre, Lantier et Franchet d'Espèrey; M.M. Victor Bérand et Henry Béringier, sénateurs; Paul-Boncour et Joseph Ingauzon, députés; M.M. Renard, préfet de la Seine; le général Gouraud, gouverneur militaire de Paris; M. de Castellane, président du Conseil municipal de Paris, etc.  
Un dîner a été donné, ce soir, à la légation des Pays-Bas, par S.M. la reine Wilhelmine, en l'honneur du président de la République et de M<sup>lle</sup> Paul Doumer.



## La mort de Philippe Daudet

Paris, 17 juin. — M. Mozer, substitut du service central, continuant son enquête sur la mort de Philippe Daudet, a entendu, cet après-midi, MM. Landau et Goldsky qui ont renouvelé, devant lui, les déclarations faites aux dernières audiences de la douzième Chambre correctionnelle. M. Landau a cependant ajouté que le mystérieux témoin se trouvait, en ce moment, à Paris.

## M. Doumergue à Tournefeuille

Paris, 17 juin. — Le Gouvernement vient de déposer sur le bureau de la Chambre, un projet de loi comportant des mesures de protection pour lutter contre la surproduction des produits étrangers. Ce projet de loi viserait à compléter les mesures prises, par décret, en octobre dernier, sur l'initiative de M. Flanin, alors ministre du Commerce. Il serait destiné à parer aux dangers du dumping.  
M. Doumergue, M<sup>lle</sup> Doumergue et sa fille, M<sup>lle</sup> de Bonze, devant leur villa l'ancien Président se demande quand il pourra enfin échapper à l'objectif des photographes.  
(W. de World Photos.)

